

B  
I  
E  
N  
V  
E  
N  
U  
E  
N  
C  
O  
U  
R  
A  
G  
E  
M  
E  
N  
T  
S  
P  
O  
R  
T  
I  
F  
S  
E  
T  
T  
E  
S  
P  
E  
C  
I  
A  
L  
I  
T  
E  
S



## COUPE DU MONDE COMBINE NORDIQUE

### FIS WORLD CUP NORDIC COMBINED

29, 30 & 31 Janv. & 1<sup>er</sup> Fév. 2009

CHAUX NEUVE - DOUBS - FRANCE



ASNI Chaux Neuve  
Mairie

F- 25240 CHAUX NEUVE

☎ : +33 (0)3 81 69 18 73

☎ : +33 (0)3 81 69 28 22

✉ : [asnichauxneuve@yahoo.fr](mailto:asnichauxneuve@yahoo.fr)

[www.chauxneuve2009.canalblog.com](http://www.chauxneuve2009.canalblog.com)

# PROGRAMME PROGRAM / ZEITPLAN

## **Jedi 29 Janvier – Thursday, 29th January – Donnerstag, den 29. Januar**

**Arrivée des équipes**

Team's arrival / *Ankunft der Mannschaften*

**18h00**

6.00 pm

**Réunion des Chefs d'équipe Hôtel Le Lac Malbuisson**

Team Captain's Meeting / *Mannschaftsführersitzung*

## **Vendredi 30 Janvier – Friday, 30th January – Freitag, den 30. Januar**

**9h30**

9.30

**Entraînement officiel HS 100 (2 sauts)**

Official training HS 100 : 2 jumps / *Officielles Sprungtraining 2 Sprünge*

**11h15**

11.15

**Saut de réserve**

Provisional competition round / *Reservierungsdurchgang*

**13h00 - 15h00**

1.00 pm - 3.00 pm

**Entraînement officiel fond piste le Lernier (5 x 2,0km)**

Cross country official training / *Officielles Langlauftraining*

**18h00**

6.00 pm

**Réunion des Chefs d'équipe Hôtel Le Lac Malbuisson**

Team Captain's Meeting / *Mannschaftsführersitzung*

## **Samedi 31 Janvier – Saturday, 31th January – Samstag, den 31. Januar**

**11h30**

11.30

**Saut d'essai**

Trial jump / *Probedurchgang*

**12h15**

0.15pm

**Epreuve de saut Coupe du Monde Combiné Nordique HS 100**

**Manche de compétition**

Jumping competition round / *Wertungsdurchgang*

**14h45**

2.45 pm

**Epreuve fond Coupe du Monde Combiné Nordique**

**Piste Le Lernier 5 x 2,0 km**

Cross country race 5 x 2.0 km / *Langlaufrennen 5 x 2.0 km*

**5' fin d'épreuve**

follow

**Palmarès Coupe du Monde Combiné Nordique**

Prize giving ceremony / *Siegerehrung*

**18h00**

6.00 pm

**Réunion des Chefs d'équipe Hôtel Le Lac Malbuisson**

Team Captains Meeting / *Mannschaftsführersitzung*

## **Dimanche 1<sup>er</sup> Février – Sunday, 1<sup>st</sup> February – Sonntag, den 1. Februar**

**10h00**

10.00

**Saut d'essai**

Trial jump / *Probedurchgang*

**11h10**

10.30

**Epreuve de saut Coupe du Monde Combiné Nordique HS 100**

**Manche de compétition**

Jumping competition round / *Wertungsdurchgang*

**14h15**

2.15 pm

**Epreuve fond Coupe du Monde Combiné Nordique**

**Piste Le Lernier 5 x 2,0 km**

Cross country race 5 x 2.0 km / *Langlaufrennen 5 x 2.0 km*

**5' fin d'épreuve**

follow

**Palmarès Coupe du Monde Combiné Nordique**

Prize giving ceremony / *Siegerehrung*

**ASNI Chaux Neuve**

**Mairie**

**F - 25240 CHAUX NEUVE**

**☎ : +33 (0)3 81 69 18 73 / ☎ : +33 (0)3 81 69 28 22**

**✉ : [asnichauxneuve@yahoo.fr](mailto:asnichauxneuve@yahoo.fr) [www.chauxneuve2009.canalblog.com](http://www.chauxneuve2009.canalblog.com)**

**COMITE COURSE**

Race Committee - Rennkomitee

**DIRECTEUR D'EPREUVE FIS**

Race Director

**Ulrich Wehling (FIS)****ASSISTANT DIRECTEUR D'EPREUVE FIS**

FIS Assistant Race director

**Jarkko Laine (FIS)****CONTROLE EQUIPEMENT**

FIS Equipment control

**Kraus Guntram (FIS)****DELEGUE TECHNIQUE FIS**

FIS Technical Delegate

**Leo Schnider (SUI)****ASSISTANT DELEGUE TECHNIQUE**

FIS Technical Delegate Assistant

**Bernd Weidlich (GER)****DELEGUE TECHNIQUE National**

National Technical Delegate

**William Trachsel (FRA)****CHEF d'EPREUVE**

Chief of Competition

**Jérôme Pagnier (FRA)****JUGES DE SAUT**Jumping Judges – *Kampfrichter***Juhani Käkilehto (FIN)****Willi Putz (AUT)****Martin Brunner (GER)****James Yerly (FRA)****Odette Bouvard (FRA)****STAFF****CHEF DE TREMLIN**Jumping Hill Chief - *Schanzenchef***Joël Pagnier****CHEF DE PISTE**Cross-country track Chief - *Streckenchef***Dominique Vaucheret****INFORMATIQUE & VIDEO MESURE**Computers & Video-measures – *Auswertung und Weitenmessung***RICOH****SECRETAIRE d'EPREUVE**Race secretary – *Rennsekretär***Jean-Philippe Favrot****CHEF DU SERVICE MEDICAL**Chief of medical service – *Rennarzt***Dr. Jean-Michel Guyon****COMITE D'ORGANISATION**Organising Committee – *Organisationkomitee***A.S.N.I. Chaux-Neuve****PRESIDENT DU COMITE D'ORGANISATION**O.C. President – *O K Chef***Bernard Barrand****SECRETARIAT**Secretary - *Sekretariat***Denis Pagnier****TRESORIER**Treasurer - *Finanzen***Jean-Paul Bouveret****HEBERGEMENT**Accommodation - *Quartier***Rémy Trachsel****PRESSE****Agence Nansen Développement Nicolas Bouveret****DEFINITION DE LA COMPETITION**Competition – *Wettkampfbestimmungen*

Les compétitions se dérouleront selon le RIS et le règlement de la Coupe du Monde de Combine Nordique.

The competition will refer to the ICR and the World Cup Nordic Combined rules.

Die Wettkämpfe werden nach der IWO und dem Reglement des Weltcup NK durchgeführt.

**INSCRIPTIONS**Entries – *Anmeldung*

Les Fédérations Nationales transmettront leurs inscriptions, selon le formulaire officiel FIS, d'ici le 16 janvier 2009 à l'adresse ci-dessous.

The National Federation will send their entries on the official FIS entry form before January, 16th 2009 to the address below.

Die nationalen Verbände erklären ihre Teilnahme auf offiziellem FIS-formular bis 16.01.2009 an folgende Anschrift.

**ASNI Chaux Neuve****Mairie****F - 25240 CHAUX NEUVE****☎ : +33 (0)3 81 69 18 73 / ☎ : +33 (0)3 81 69 28 22****✉ : [asnichauxneuve@yahoo.fr](mailto:asnichauxneuve@yahoo.fr) [www.chauxneuve2009.canalblog.com](http://www.chauxneuve2009.canalblog.com)**